

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:256634

29.07.2020-09:38

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100

UNLOADING POINT: 14248

-NO: 0000008003

-NUMBER: 30005665

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 7.020
CONTAINER ID: LB XX XX

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7225085	2511044550	405	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500042696
29.07.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180270483
	P: 27 -LT1		X	0	TBA-500078	5010564321
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	M2564
7225086	2511072050	270	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
29.07.2020	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180270484
	P: 18 -LT1		X	0	TBA-500078	5010564322
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	M2565
7225087	2511142050	405	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500043714
29.07.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180270485
	P: 27 -LT1		X	0	TBA-500078	5010564323
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	M2566
7225088	2511070835	1.008	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
29.07.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE		X	168	TBA-500086	180270486
	P: 6 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010564324
	P: 42 -LT4		X	0	TBA-500141	M2567
7225089	2511063351	360	PC	S/	Ring Gear	5500043504
29.07.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180270487
	P: 60 -LT5		X	0	TBA-500081	5010564337
	P: 5 -DECKEL		X	0	TBA-500085	M2568
7225090	2511097250	1.620	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cp1	5500042689
29.07.2020	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 12 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180270488
	P: 108 -LT1		X	0	TBA-500078	5010564338
	P: 12 -DECKEL		X	0	TBA-500085	M2569

***** E N D *****

L'JENNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

31 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1-15 abschneidlich
y compris at 21+22

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abh.-Stelle: 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successeur (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 29.07.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 256634			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise
31 Paletten/Güterbeile 31-1 Paletten/Güterbeile		87084050	
10 Statistikkennnummer No. statistique 7020			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 7020			
12 Umfang in m³ Cubage m³ 7020			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückmeldung Remboursement			
15 Frachttariff und Zahlungsanweisungen Proclamation d'affrètement 16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Absender Expéditeur 22 Empfänger Destinataire			
23 Frachtführer Transporteur			
24 Datum Date			
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul de la rémunération			
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur			
27 Amtliches Kennzeichen Licence officielle			
Benutzte Gen.-Nr.			

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'enregistrement, Numéro ONU et le groupe d'emballage. Mentionner ces données 1 et 2 voir demande spéciale dans Ann. Chapitre 1.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-005916 vom 29.07.2020



20-005916

Ludwigsburg, 29.07.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.07.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7225085	31	COLLI	Getriebeteile	7.020	73,58
2	7225086					
3	7225087					
4	7225088					
5	7225089					
6	7225090					
Summe: Total.					7.020,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amptliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-005916 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 31 LUG 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604